

目录

1. 介绍.....	2
2. 开关, 控制器, 调整和插头.....	3-4
3. 工作注意事项.....	5
4. 安装.....	6-7
5. 操作.....	8
6. 选择.....	9
7. 技术规格.....	10
8. 保修期.....	11



PS-200 Owner's manual

1 介绍

感谢您购买 ALTAIR 内通系统 E-200 系列的 PS-200 内通电源供应系统。

有很多特征使得 ALTAIR 内通系统的 PS-200 成为专业市场上最突出的其中之一。下面列举出一些特征：

- 坚固的不锈钢结构
- 双通道电源
- 具有 A+B 通道链接和远程蜂鸣器开关
- 通用的交流电源
- 机架安装耳是可选配件

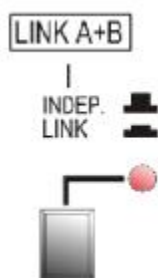
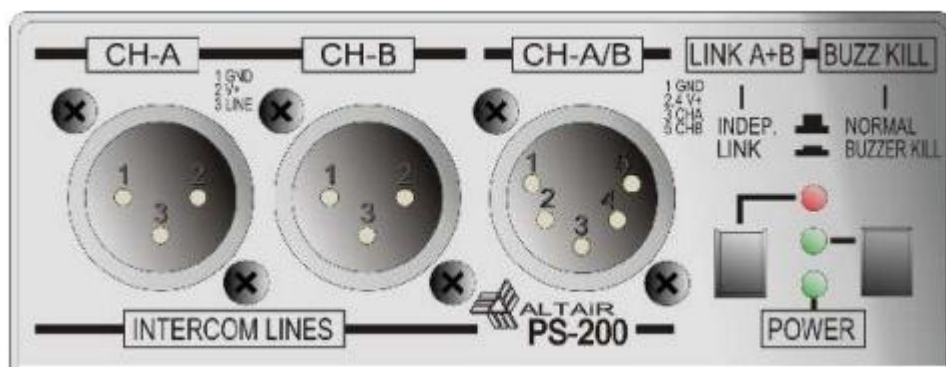
在操作之前阅读本指南是非常重要的。本指南将帮助您安装并使用新的内通电源供应系统。为了您的安全，请仔细阅读本指南，主要段落标注为 NOTE, PRECAUTION 和 DANGER。

请保存好原包装，再次运输时您可以重复使用。**禁止运输没有原包装的 ALTAIR PS-200。**

2 开关，控制器，微调 and 插头。

这些开关、控制器、微调 and 插头，在 ALTAIR 内通电源供应系统上都能够找到。它们每一个的描述和说明在其对应的部位也都能够找到。

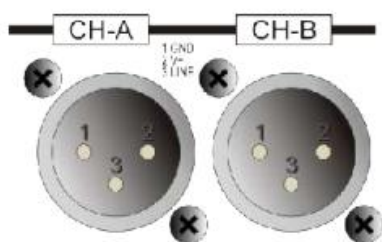
2.1 前面板



- 通道 A 和 B 的 LINK 开关（带有 LED 指示灯）



- 遥控蜂鸣器开关（带有 LED 指示灯）



- INTERCOM LINES 通道 A 和 B 的 3 针插头



- INTERCOM LINES 通道 A/B 的 5 针插头



- 电源 LED 指示灯

2.2 后面板



- 电源开关，主插头和保险丝座

3. 操作注意事项

● 对于任何发生在内通电源供应系统保修范围外的损坏，或者由于没有防范操作时的不细心而造成的损坏，制造商是不承担责任的。

● 电源电压必须限定在公认的电源电压（90-264 VAC，50-60 Hz）范围内，并且保险丝必须适用（2A 缓熔型：T2A）。与不适当的交流电压连接造成的损坏不在保修范围内。

● **危险：** 设备里面带有高压电，请勿打开。用户不得擅自维修。每当内通电源供应系统连接到主机，它就会携带高电压。为了彻底断开设备，你必须要从主机断开它。



● **小心：** 避免设备受到雨水和潮湿。必须保证没有固体或液体进入设备。如果液体溅入设备，那么立即从主机断开它并且向资深服务技术人员咨询。



● 请勿将本设备靠近热源。

4. 安装

4.1 拆包装

出厂前，每套内通电源供应系统都已经过仔细的检查 and 测试。打开包装，并且检查可能发生在运输过程中的损坏，如果发现任何损坏，不要把设备连接电源，立即通知售货员，资深服务技术员会检测设备。

保存好原包装，再次运输时可以重复使用。**禁止运输没有原包装的内通电源供应系统。**

4.2 变熔丝

本设备包含了国内，乃至世界范围内的操作电压电源供应系统，并且准备在 90 t 至 264 VAC, 50-60Hz 之间运作。

① 确保设备已从电源断开。

② 在设备的后面板上有电源开关，电源插头和保险丝座。如右图，可插入电源插头的盒子叫做保险丝座。拆开此座可取出保险丝。



③ 打开保险丝座后，保险丝就可显现，它可取出并可更换。

④ 确保是适当的保险丝：2A 缓熔型-T2A

⑤ 再次将保险丝座插入电源插头。

注意：请务必确认更换后的保险丝，它是适当的。

4.3 连接到电源

内通电源供应系统至主机的连接，可使用包装盒内附送的标准电源线。



① 确保设备功率开关在 0 的位置（关闭）。

② 将三级电缆的 I.E.C 母插头与设备电源的公插头连接，公插头置于设备的后面板上。

③ 三级电缆的公插头与主机连接。

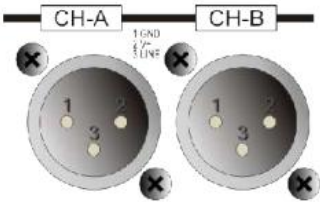
④ 打开本设备电源开关 。在那一刻电源 LED 指示灯会亮起，这表明该设备已打开。

注意：请确保电源电压是适当的，以及保险丝是可用的。

4.4 与外部设备的连接

外接设备连接到电源供应系统可通过双引线屏蔽电缆和 XLR-3-32 连接头。每个电源通道提供了一个 XLR-3-32 连接头。下面的列表显示了 3 针 XLR 插头的信号分配。

XLR-3-32 – INTERCOM LINE	
PIN 1	0 V
PIN 2	+VCC
PIN 3	SIGNAL



此外,可使与双通道腰包 EM-202 的连接变得更加容易,还可通过 STAR QUAD® 屏蔽电缆与 5 针 XLR 插头连接。电源供应系统有一个 5 针 XLR 公头和两条内通线。下面的列表显示了 5 针 XLR 插头的信号分配。

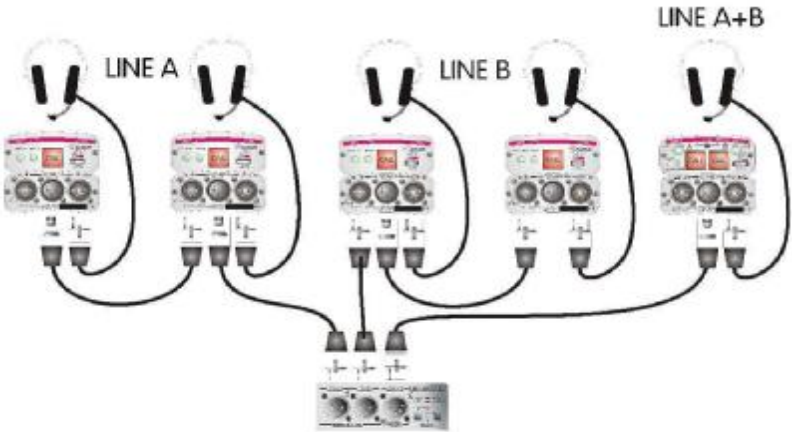
XLR	INTERCOM LINE
PIN 1	0 V
PIN 2	+VCC LINE A
PIN 3	SIGNAL LINE A
PIN 4	+VCC LINE B
PIN 5	SIGNAL LINE B



当一个内通系统安装电缆时要遵照特定的规则.这是为了避免接地回路,功率损耗和电磁场可能产生的影响。

- 不要将 XLR 插头的第一针连接到 XLR 插头的金属外壳或者金属墙盒,这是为了避免接地回路。接地回路会增加特别是系统的背景噪声。
- 不要关闭连接的通信线路(避免封闭循环)。每条通信线路都是从电源出发向远程站点,但不会返回到主站。如果连接被关闭,会引起接地回路和系统噪声的增大。
- 使用高品质的电缆并尽量减少其经度。一个低品质电缆的直流电阻或者功耗的长期影响,会影响通道串扰和系统的频率响应。
- 将电源供应系统放置在最大的消耗区域;这就是说要在区域内放置更多的外置设备。

下图显示的是一套由 5 个腰包组成的内通系统的习惯性连接(每通道 2 个),其中包括双通道腰包和 PS-200 电源供电系统。



5 操作

ALTAIR PS-200 是专为驱动小型内通系统设计。带有连接插头的该设备可以驱动一个 3 针和 5 针连接线配置的双通道系统。连接开关允许在需要时加入两个通道。BUZZ KILL 的远程功能包括禁用所有系统中的蜂鸣器。本设备不包括耳机连接。

5.1 线 A 和 B 连接开关

A 和 B 的线连接开关允许 2 个通道相连，可以使同样的信号出现在 2 个通道上。如果通道 A 和 B 是相连的，那么连接到 A 通道的设备也可以连接到 B 通道，反之亦然。传送给任何一个通道的命令都将传送给所有的连接通道之间的设备。



5.2 遥控蜂鸣器开关

这些开关可以使每个内通系统（包括所有腰包和桌面安装设备）的每个通道上所有的蜂鸣器(BUZZERS)失去能力，与之相关的 LED 同步关灭。



6 选择

6.1 EARS



电源有可以任选的 ears OR-1-200 为机架安装。他们将被安装 PS-200 设备顶盖的相同螺钉（取下螺丝并用 ears 再次插上）很方便，第一次安装没有取消对方顶盖螺丝的一个 ears，以避免调整问题。

7. 技术规格	
通信线路:	
• 阻抗:	• 220Ω AC / 4700Ω DC.
• 标称电平:	• -10 dBu.
• 最高电平:	• 3 dBu.
• 遥控蜂鸣器关闭:	• 10 Hz / 800 mVp.
• 频率特性:	• 100 Hz - 10 KHz (-3 dB).
电源:	
• 电源电压:	• 90-264 VAC/ 50-60 Hz.
• 供电电源:	• 24 VDC nominal/ 1,8 Amperes.
• 保护:	• Short circuit on the line, overheat.
• 电源要求:	• 50 VA maximum.
附件:	
• EARS:	• REF: OR-1-200.
规格	• 1U X ¼ 19" (42x110x150 mm).
重量	• 650 gr. Net.

注意：技术规格如有变动，恕不另行通知。



8 保修期

该设备是 Equipos Europeos Electrónicos 公司授权给用户的，针对制造和材料上的缺陷，保修期限为两年（部分国家一年），从销售日期开始。

但对于设备的错误使用，内部修改或事故，不包括在保修范围内。

没有其他任何明示或隐含保证。

任何有问题的设备必须发送给经销商或制造商。该设备的序列号必须包含在内，这是为了请求技术服务。

Equipos Europeos Electrónicos 公司有权修改，恕不另行通知价格或技术规格。